

### **Список використаних джерел:**

1. Иванова И.П. Теоретическая грамматика английского языка / Иванова И.П., Бурлакова В.В., Почепцов Г.Г. – М: Высшая школа, 1981. – 502 с.
2. Ткачук В. М. Категорія суб'єктивної модальності. Монографія. / Наук. ред., Загнітка А. П. / В. М. Ткачук. – Т.: Підручники і посібники, 2003. – 240 с.
3. Obama B.H. Address to the Nation on the Islamic State of Iraq and the Levant / Н.В. Obama. – Режим доступу: <http://www.americanrhetoric.com/speeches/barackobama/barackobamaisilspeechtonation.htm>
4. Obama B.H. On the Downing of Malaysian Airlines / Н.В. Obama. – Режим доступу: <http://www.americanrhetoric.com/speeches/barackobama/barackobamaflightmh17.htm>

**Дизик А.О.**

*студентка,*

*Національний технічний університет України*

*«Київський політехнічний інститут»*

## **ОСОБЛИВОСТІ НІМЕЦЬКОГО МОЛОДІЖНОГО СЛЕНГУ**

Процес оновлення лексики німецької мови є неперервним. За останні роки словниковий запас німецької мови значно зріс. Це зумовлено значними змінами у соціальному, економічному, політичному житті Німеччини та Європи загалом. Ці фактори значною мірою впливають на розвиток молодіжного сленгу. Для розуміння, вдалої комунікації та для адекватного перекладу неологізмів слід зосередити увагу на їх вивченні в контексті молодіжної мови.

Класифікувати молодіжний сленг німецької мови можна за різними ознаками.

Так, наприклад, можна виділити:

- загальномолодіжний сленг (без урахування групової чи субкультурної належності);
- груповий молодіжний сленг, який використовується членами конкретної групи
- субкультурний молодіжний сленг, притаманний носіям певної субкультури, тощо.

Відмінності лексики в різних видах молодіжного сленгу можна проаналізувати за такими критеріями:

- стабільність/нестабільність складу (стабільність кола людей, що її вживає)
- тематика
- потенціал поширення на загальнонаціональний рівень
- відкритість/закодованість

- лексикографічна фіксація (деякі неологізми не потрапляють до словників, інші ж стають загальноживаними та фіксуються в спеціалізованих лексикографічних джерелах)

- первинність/вторинність найменування (переважна більшість неологізмів в молодіжному мовленні є вторинними найменуваннями);

- соціально-вікова/субкультурна маркованість

- частка запозичень (велика кількість неологізмів в сучасній німецькій мові серед молоді має англломовне походження) [1, с. 8].

Щодо особливостей одиниць німецького молодіжного сленгу, потрібно насамперед зауважити, що вони в деяких випадках бувають дуже об'ємними, а в інших – змістовно спустошеними. Це можна пояснити наступними чинниками:

- Образність (наприклад: *Tapetenwechsel* – зміна шпалер, має значення зміни оточення, можливість відпочити)

- Сленгова одиниця включає в себе семантику цілого словосполучення (наприклад: *Alex = Alexanderplatz*).

- Використання елементів ситуації.

- Скорочення різних типів: *grade (gerade)*, *Abi (Abitur)*, *Limo (Limonade)*

- Словосполучення, що з'явилися за допомогою метонімії: *warme / kalte Miete (mit /ohne Heizungskosten)* [2, с. 21].

До основних рис молодіжного сленгу належать:

- відкритість (на розвиток німецького молодіжного сленгу значною мірою впливають різні екстралінгвістичні фактори)

- рухливість (неологізми постійно з'являються в мові, але ввійшовши у користування, вони швидко втрачають актуальність та виходять з ужитку)

- вікова неоднорідність носіїв сленгу (це можна пояснити збільшенням періоду «молодість» у житті сучасної людини)

- синонімічність (в більшості випадків сленг визначається як вторинна назва існуючих речей або явищ) [2, с. 29].

Основним способом утворення молодіжного сленгу німецької мови є неологізація (*Knipskiste, abflocken, Geldigel, abgenudelt, abmatten, Dreitonner, Dummsülzen, gaga, abhippend, Fullshit* та ін.). В даному випадку, неологізми – це не слова або вирази, які створюються для позначення нового предмету чи поняття. Вони утворюються суфіксальним, префіксальним чи іншим існуючим способом, але при цьому переосмислюється їх значення.

### Список використаних джерел:

1. Поздняков О. В. Номінативні процеси в сучасному німецькому молодіжному слензі (системно-квантативне дослідження словників і періодичних видань). Автореферат. // Одеса, 2010. – 22 с.

2. Воробець О.О. Сленг в німецьких молодіжних журналах.// Одеса, 2013. – 47 с.